

绘图科幻精品丛书

# 超级杀手

---

原著 [美] A.E. 范沃格特 改编 吴定柏

5·H 25/86

上海科技教育出版社

经有关著作权人许可,本书根据[美]詹姆斯·冈恩、郭建中主编的《科幻之路(第二卷)》(福建少年儿童出版社1997年版)第507页~第542页《超级杀手》中译文(楼徽宁译)改编。

绘图科幻精品丛书

**超级杀手**

原著 [美]A. E. 范沃格特

改编 吴定柏

上海科技教育出版社出版发行

(上海冠生园路393号 邮政编码200233)

各地新华书店经销 上海市印刷三厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 3.25 插页 4 字数 54000

1999年1月第1版 1999年1月第1次印刷

印数 1—10000

ISBN 7-5428-1838-4/N·207

定价:5.00元

## 序　　言

作为区别于其他生物的一个重要特点，人类具有认识世界和改造世界的能力。但是，在一定的现实阶段，这种能力总是有限的。在我们的认识能力暂时不能及的地方，这无限广阔且极其丰富的世界是个什么样子？过去和未来又是什么样子？于是，在人类的精神世界中，就产生了幻想。在古代，这种幻想表现为神话。现代意义上的科学诞生后，便有了科学幻想和科幻小说。

科幻小说诞生后，科学家发现它是普及科学知识和传播科学精神的一种好载体；而文学家则通过它从一个新的角度来反映人、科学、社会的关系。

科幻小说的作用是多方面的。作为一名教育工作者，我更注重科幻小说对广大青少年的教育作用。处于成长发育期的青少年，因其心理特点，对科幻小说表现出了一种强烈的爱好。怎样引导他们正确地对待科幻小说，是摆在我们面前的一个任务。

美国著名科普作家和科幻作家艾萨克·阿西莫夫说过：“科幻小说是一种关于科学未来和科学家未来的小说。”严肃的科幻小说，其中对未来科学的有关描写是在当今现实科学的基础上推想出来的。这种推想有可能在将来实现，也有可能不能实现，因此不能简单地把这种推想看成是现实的科学。当然，正是这大胆的推想，也就是幻想，引起了读者的好奇心，激发

了读者的求知欲，使他们热爱科学，向往科学，开阔眼界，拓展思维。科幻小说在这里起到了启迪科学精神的作用。

科幻小说往往是在一种幻想中的科学技术高度发达的背景下展开故事情节，或讴歌正义，谴责邪恶，或反思人的本性，探索科学对社会的影响。科幻小说让人类追求“真、善、美”的人文精神借助科学幻想的力量得到弘扬。

有些科幻小说反映科学发展给人类造成的灾难。实际上这是对科学的局限性和技术的负面效应提出警示，仍有一定的积极意义。当然也有一些科幻小说，渲染所谓世界的末日、人类的末日，其作用是消极的，是违背科学精神的。这也是我们在指导青少年阅读中需要特别加以注意的。

上海科技教育出版社出版的这套“绘图科幻精品丛书”，包括经典的和现代的科幻小说数种，挑选精当，主题严肃，并配以生动的图画，做到了图文并茂，相信能使读者赏心悦目地感受到科幻小说的魅力。

我国的基础教育正处在向素质教育转变的过程中，科幻小说集科学与文学于一身，应当在全面提高学生的科学文化素质方面起到一定的作用。

上海市教育委员会副主任  
张民生

## 内 容 提 要

一支由地球人组成的考察队来到一颗荒凉的星球上。陌生的世界到处呈现出文明衰败的景象，唯一幸存的似乎只有一个形似猫科动物、肩上长着一双触手的生物。为了研究外星生物的习性，人们让这只“大猫”进入宇宙飞船。不料此后，凶杀惨案接连发生，多名考察队队员死于非命。自然有人怀疑“大猫”，但被锁在钢笼里的“大猫”怎能有作案机会呢？死亡时刻威胁着人们。“大猫”终于原形毕露，一场激烈惊险的战斗开始了……

科尔饥肠辘辘，继续在荒凉的星球上四处觅食。它的外形像巨大的猫科动物，眼睛大得像碟子。前腿要比后腿长一倍，尖利的爪子犹如一串剃刀，肩上还长着一双厚厚的有七个指头的触手。它的耳朵由头发状小鬃毛组成。当这些小鬃毛疯狂地摆动时，他那大猫似的脑袋也随着左右摇晃起来。它在测试每一种空气中的机械波。但是没有任何反应。它那复杂的神经系统没有感到任何刺激性的机械波，也没有嗅到任何可以果腹的食物。



一道红色的曙光从科尔的左边缓缓升起，驱散了没有月亮、没有星星的黑夜。那光朦胧、凄凉，没有丝毫温暖、舒适的感觉。浅红色的曙光下，慢慢地展现出一片恶梦般的景象。黑乎乎的岩石，黑乎乎的平原，而这正是它所熟悉的土地。在这片土地上，再也难以找到对它来说必不可少的含磷生物了。然而，它又必须在这个食物几乎枯竭的世界上无休止地搜寻。没有食物，生命将无法维持。





严酷的事实撞击着它的心，使它感受到一种无休止而又有节奏的痛苦。开始时，每一百平方英里就有一些含磷生物。科尔非常清楚地记得，它没有漏捕过任何一种含磷生物。长年来，经过无情的争斗，它占领了几万平方英里的土地，而且附近的同类没有一个胆敢对它的权威性表示怀疑。它终于确立了自己的霸主地位，可却开始寻觅不到食物，来补充身体所需要的能量了。

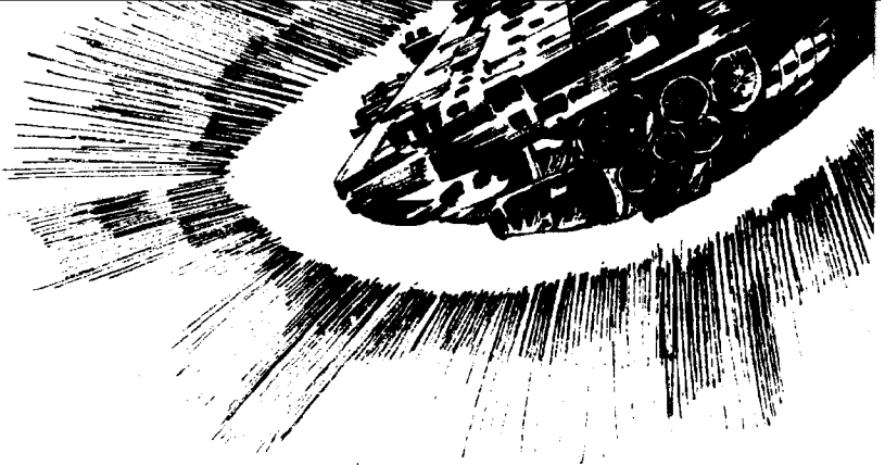




科尔认出正前方的那堆岩石和右边的石桥。石桥形成一条弯曲的坑道。它曾在坑道里呆过几天，等候那些蛇状的生物从洞里钻出来晒太阳。它舔舔嘴，洋洋得意地回忆起大肆捕杀的情景：它那垂涎欲滴的嘴把猎物撕成细碎的美味珍肴。回忆是短暂的，一片荒凉的现实世界再次使它产生恐惧心理。

没有食物的世界意味着死亡。它大声咆哮起来，用一种令人讨厌的方式来表达自己想活下去的本能。



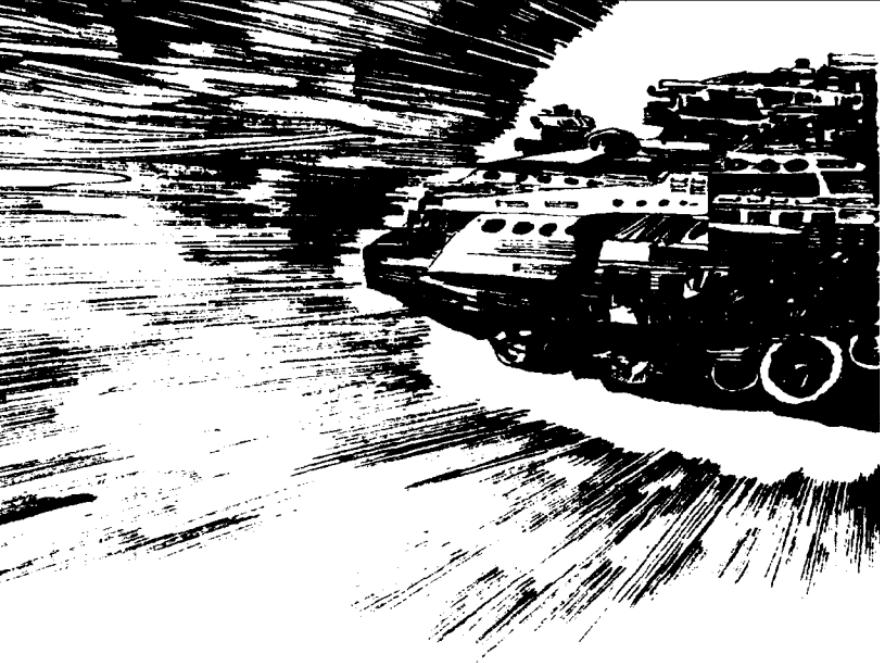


正在此时，科尔发现一个发亮的小点从远处飞来，变得越来越大。

一个巨大的闪光金属装置发出“嘶嘶”的声响，从科尔头顶飞过。它减慢了速度，在空中一动不动地停留一秒钟后下降，从科尔的视线中消失。

科尔耳上的鬃毛已经捕捉到信息，金属装置里有许多含磷生物！极度的饥饿和猎物的刺激使它感到恶心。它黑色的圆眼睛燃烧着一种可怕的欲望。这种欲望使它从惊恐的呆立中爆发出异乎寻常的行动，以虎一般的速度飞快地穿越岩石，向金属装置降落的方向跑去。

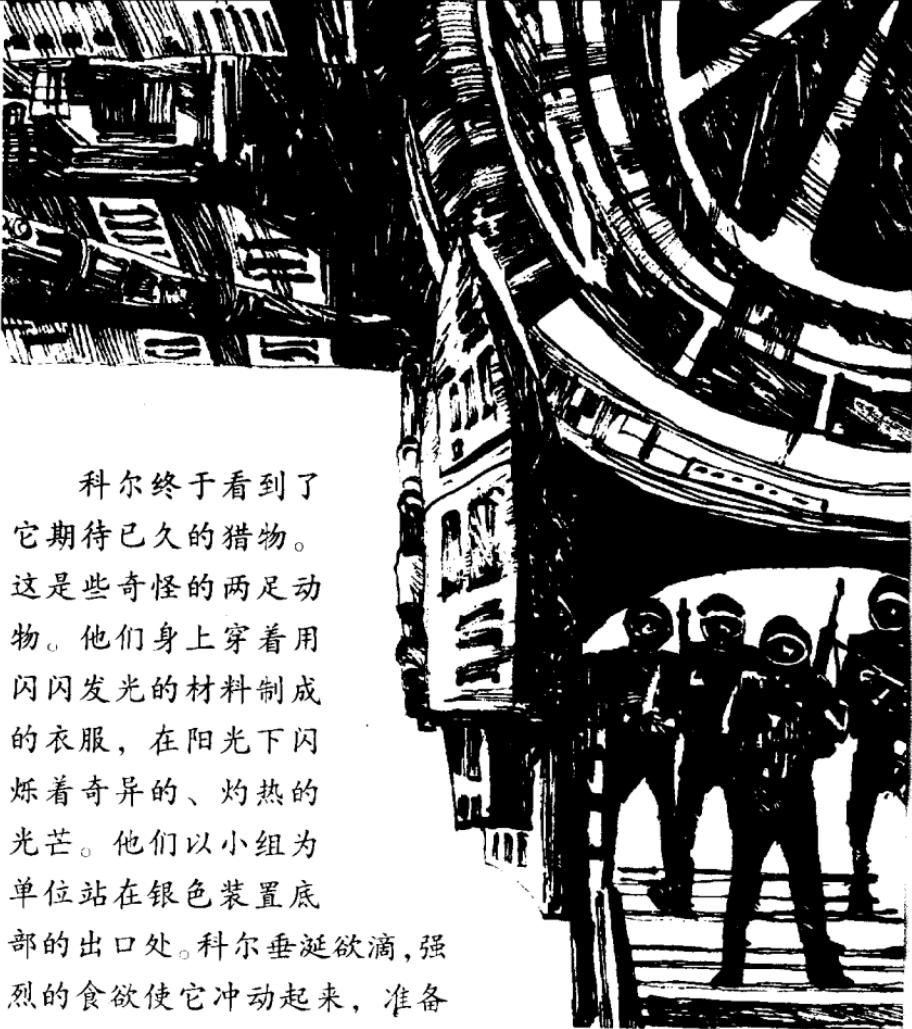




6

科尔从岩石堆后爬上来，一大片城市废墟出现在眼前。废墟的上空悬着那个红色的小太阳，它像一个深红色的圆球镶嵌在深紫色的天幕上。那体积庞大的银色金属装置则落在市郊那片荒芜的平原上。它压碎了下面的岩石，稳稳地停在用自身重量压制出来的石头摇篮里，显得那么突出，那么充满活力。这是一种静止的活力，与死一般静寂的废墟形成了强烈的反差。





科尔终于看到了它期待已久的猎物。这是些奇怪的两足动物。他们身上穿着用闪闪发光的材料制成的衣服，在阳光下闪烁着奇异的、灼热的光芒。他们以小组为单位站在银色装置底部的出口处。科尔垂涎欲滴，强烈的食欲使它冲动起来，准备向这些动物扑去。

然而，模糊的记忆阻止了它疯狂的欲望。它想起了那些持火焰枪的生物，想起了生机盎然的城市是如何毁灭在火焰枪之下的。对枪的回忆使它停在原地，使它产生恐惧的心理，仿佛看到自己被那银色装置撞击，继而被火焚烧。



科尔估计，这些两足动物可能是来自另一个星球的科学考察人员。以前，科尔的同类们也曾想过宇宙航行，可是灾难来得太快，以致它们的宇宙航行仅仅只能停留在一种幻想上。

天外来客如果是些科学家，科尔就觉得容易对付。科学家到来的目的是考察，而不是破坏。他们都是些呆头呆脑的傻瓜。想到这一点，科尔胆子变得大起来，不紧不慢地走向一片开阔地。它意识到那些家伙也在注视它。他们中个子最小的那个从剑鞘中拔出闪光金属武器，这可把科尔吓了一大跳。

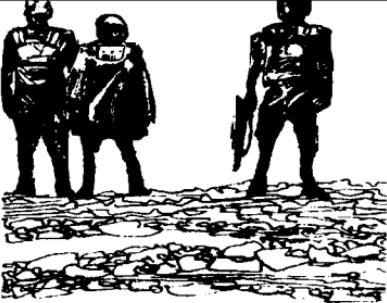


科尔当时离最前面的人还有十英尺。它看到他们好奇地观察着它。他们的嘴唇在翕动，他们的声音在它耳边的鬓毛中形成单调、无意义的振动。同时，它又感受到高频波的刺激。这波的频率跟它的联络频率一致，只是这波像机器发出的“嗒嗒”声一样震动着它的神经。为了清楚地表示友好，它从耳鬓毛中传输出自己的姓名，还用一只弯曲的触手指着自己。天外来客们并不理解它所传递的信息，但对这样的庞然大物也不想冒犯。所以，其中一位抽出了金属武器，以作防范。





宇宙飞船船长黑尔·莫顿身材魁梧，他的金属外套显得更为宽大。当他看见这个类似大猫的怪兽穿越黑色的岩石向宇宙飞船靠近时，便本能地向前移步，走到众人的前面。其他人对怪兽的议论通过无线电通话器嗒嗒地传到他耳中。他听到化学家乔治·肯特尴尬的笑声，这表明他心存疑虑。莫顿讨厌与这庞然大物狭路相逢，他估计“大猫”是智能动物，可能是这个星球上统治阶级的一员。



心理学家西德尔则认为，怪兽的特殊体形表明了对环境的适应，但不一定能说明它的智力。怪兽向人们走来说明它具有识别人们身份的能力。他觉得这怪兽行动僵硬呆板，小心谨慎，这是恐惧心理的反映，是因为它发现了人们手中的武器。西德尔极想仔细观察怪兽的触手，看它们是否已进化成手，能抓取物品。如果能够与它交流，那对这次考察肯定大有帮助。





通讯主管格尔雷慢吞吞地说：“当它摆动毛发时，我的无线电设备就受到一种静电干扰。”莫顿船长也发现了这一现象，所以关照格尔雷注意观察。如果“大猫”通过无线电波传递信息，格尔雷就可以通过波的振动，将信息转换成电视图像，或者让怪兽学会用莫尔斯电码发报，从而解决彼此间交流的问题。

船长的话使西德尔深信自己的推测。如果怪兽的触手已变成结实的手指，而且具有高级神经系统，那么完全可以训练它来操纵机器。